

**INTERESSENBEKUNDUNG  
FÜR DIE KÜNSTLERISCHE LEITUNG - OPER  
DER STIFTUNG HAYDN VON BOZEN UND TRIENT**

**Vorbemerkung**

Diese Bekanntmachung gilt der Einholung von Interessenbekundungen für die Beauftragung eines Künstlerischen Leiters/einer Künstlerischen Leiterin der Operntätigkeit der Stiftung Haydn von Bozen und Trient (im Folgenden Stiftung Haydn).

Diesbezüglich wird auf Folgendes hingewiesen:

- Gemäß Art. 9 Buchstabe b) und c) der Satzung überträgt der Verwaltungsrat einer Spitzenfachkraft bzw. mehreren Spitzenfachleuten mit Erfahrung im Bereich Künstlerische Leitung, die Verantwortung derselben für die Sparte Oper
- Die Bekanntmachung dient allein dem Zweck, die Teilnahme möglichst vieler Interessenten zu begünstigen. Sie bindet die Stiftung Haydn nicht, die Auswahl unter denjenigen, die sich beworben haben zu treffen. Die Stiftung Haydn bleibt frei in der Auswahl der Person, die mit dem Amt der Künstlerischen Leitung – Oper betraut wird.
- Die Bekanntmachung stellt kein Ausschreibungsverfahren dar und beinhaltet keine Erstellung einer Rangliste.

Die Stiftung Haydn von Bozen und Trient bietet im Rahmen ihrer Tätigkeiten eine jährliche regionale Opernsaison, die Teil eines multidisziplinären, innovativen Projekts ist. Dieses zielt darauf, das Angebotssystem im Bereich Oper auf regionaler und überregionaler Ebene zu qualifizieren, die Nachfrage des regionalen, nationalen und internationalen Publikums zu unterstützen und zu diversifizieren und zur fortwährenden Steigerung der musikalischen Qualität des Orchesters beizutragen.

Der Verwaltungsrat der Stiftung Haydn von Bozen und Trient beabsichtigt, die Künstlerische Leitung - Oper auf der Grundlage eines Werkvertrags zu vergeben.

**Art. 1 - Gegenstand des Auftrags**

Die Künstlerische Leitung - Oper der Stiftung Haydn wird gemäß Organisations- und Betriebsordnung dazu berufen:

- die regionale Opernsaison auf der Grundlage der vom Verwaltungsrat beschlossenen Leitlinien für einen gewöhnlich dreijährigen Zeitraum zu planen und für die jeweilige Opernsaison die Themen und Aufführungen von mindestens fünf und höchstens acht Operntiteln zu ermitteln;
- die Vorschläge der jährlichen und mehrjährigen Titel, die die kulturellen Zielsetzungen, die Grundmethoden und die zeitliche und räumliche Gliederung enthalten zu erarbeiten
- die Vorschläge für Opernproduktionen und Koproduktionen für die Opernspielzeiten der Stiftung Haydn zu erarbeiten
- die Kontakte zwischen Stellen der Opernplanung und italienischen und internationalen Kunst- und Musikhochschulen zu fördern;
- Begegnungen und Kulturpakete für das mit der Operntätigkeit verbundene Publikum zu planen und umzusetzen;
- für die Übereinstimmung der jährlichen und mehrjährigen Programmanschlägen und den von den öffentlichen Organen für die entsprechenden Subventionen festgelegten qualitativen und quantitativen Vorgaben zu sorgen;
- zu den Beziehungen mit den öffentlichen und privaten Kulturträgern der Region, mit denen die Stiftung Haydn ihren strategischen Linien gemäß zusammenarbeiten möchte, beizutragen und
- Informationstätigkeiten im Bereich der Opernproduktion und Entwicklung auf internationaler Ebene durchzuführen (Netzwerken);
- auch im Bereich der neueren technologischen Ausdrucksmöglichkeiten künstlerisch-musikalische Initiativen zu organisieren;
- in Absprache mit der Künstlerischen Leitung – Sinfonik und entsprechend den Angaben der Generaldirektorin der Haydnstiftung, den Zeitplan für die Operntitel aufzustellen;
- bei der Realisierung der jeweiligen Aufführungen die Verträge und Absprachen der Stiftung Haydn mit Einrichtungen der Region für die Erbringung technischer Dienstleistungen zu respektieren;
- die Produktion und Realisierung der Operninszenierungen zu begleiten, das künstlerische Personal mit auszuwählen, die Beziehungen zu diesem zu pflegen und die künstlerische Verantwortung zu übernehmen;
- der Generaldirektorin die Vergütung und die Vertragsform für Dirigenten, Solisten, Regisseure und das beteiligte künstlerische Personal insgesamt im Einklang mit dem zugewiesenen Budget vorzuschlagen;
- in Koordination mit der Generaldirektorin das Budget für die jeweiligen Opernproduktionen zu überwachen;
- den Stiftungsorganen einen kurzen Jahres- bzw. gegebenenfalls einen Halbjahresbericht vorzulegen mit einer Analyse zu den erzielten

Ergebnissen in Bezug auf die Zielsetzungen, sowie Vorschlägen für die zukünftigen Produktionen

Bei der Ausübung seiner Funktionen hält der Künstlerische Leiter/die Künstlerische Leiterin – Oper fortwährend Rücksprache mit der Generaldirektorin, insbesondere was das Image der Stiftung, die Kommunikationsstrategien und die wirtschaftlichen und finanziellen Aspekte der verschiedenen Produktionen angeht.

## **Art. 2 – Bewerbungsvoraussetzungen um an der Auswahl dieser Bekanntmachung teilzunehmen**

Die Interessenbekundung kann von BewerberInnen eingereicht werden, die folgende Anforderungen zwingend erfüllen.

### **Allgemeine Anforderungen**

- Mindestalter von 18 Jahren;
- italienische oder andere EU-Staatsbürgerschaft oder Nicht-EU-Staatsbürger, die Kraft einer Aufenthaltsgenehmigung, welche die Ausübung des in der Bekanntmachung genannten Amtes ermöglicht, regulär in Italien wohnhaft sind;
- Besitz der bürgerlichen und politischen Rechte;
- keine rechtskräftigen Strafverurteilungen oder laufenden Strafverfahren aufgrund von Straftaten, die gemäß den geltenden Bestimmungen die Auftragsvergabe verhindern;
- keine Amtsenthebungen oder Entlassungen bei anderen Stiftungen oder vergleichbaren Einrichtungen.

### **Besondere Anforderungen**

- hohe künstlerische Kompetenz, die durch berufliche Tätigkeiten im künstlerisch-musikalischen Bereich und die in diesem Bereich erlangte Bekanntheit sowie durch die Fähigkeit, internationale Kontakte zu knüpfen, belegt ist;
- nachweisliche hohe Kompetenz in Bezug auf die Organisation der Opernförderung, die über einen Zeitraum von mindestens drei Jahren bei öffentlichen oder privaten Häusern oder Kultureinrichtungen erworben wurde;
- Fähigkeit zur Erstellung eines Programms von hohem künstlerischem und kulturellem Wert, das eine Öffentlichkeitssensibilität widerspiegelt, die Besucherbindung fördert und neue Besucher anzieht;
- nachweisliche in Kultureinrichtungen erworbene Erfahrung im Bereich Programmplanung und/oder – auch multimediale – Kommunikation und/oder

- künstlerische Planung, die sich auch an die neuen Generationen richtet;
- nachweisliche spezifische Kenntnis der internationalen Kunst- und Musikszene und Fähigkeit, mit anderen italienischen und ausländischen Theatern und Kultureinrichtungen zusammenzuarbeiten;
- ausgezeichnete Kenntnis der italienischen und/oder der deutschen Sprache;
- ausgezeichnete Kenntnisse der englischen Sprache;
- Fähigkeit zu Teamarbeit und dazu, sich zur Leitung einer Kultureinrichtung und zu einschlägigen Institutionen und lokalen Körperschaften der Region in Beziehung zu setzen;
- Bereitschaft, eine den Bedürfnissen der Stiftung Haydn angemessene Zeit in der Region Trentino-Südtirol zu verbringen.

### Art. 3 – Teilnahmeantrag und Einreichungsmodalitäten

Interessenten können ihre Bewerbung mittels Zusendung des **Bewerbungsantrags unter ausschließlicher Verwendung des Formulars einreichen, das dieser Bekanntmachung als „Anhang A“ beigefügt ist.** Dabei haften sie für die Richtigkeit der Angaben und sind sich bewusst, dass falsche und nicht wahrheitsgemäße Angaben strafrechtliche Folgen gemäß Präsidialdekret 445/2000 nach sich ziehen können.

Dem Antrag sind folgende Unterlagen beizufügen. Fehlende Dokumente führen automatisch zum Ausschluss aus dem Auswahlverfahren.

- 1. Detaillierter **Lebenslauf** in europäischem Format in italienischer, englischer oder deutscher Sprache mit Datum und Unterschrift, der die Erfüllung der Anforderungen gemäß Art. 1 der Bekanntmachung bescheinigt;
- 2. Unterzeichnetes **Begründungsschreiben**, in dem das Interesse des Bewerbers/der Bewerberin, die Künstlerische Leitung - Oper der Stiftung Haydn zu übernehmen, beschrieben wird;
- 3. Kopie eines gültigen **Ausweisdokuments**.

Die ausschließlich durch Ausfüllen des Anhangs A dieser Bekanntmachung einzureichenden Teilnahmeanträge, einschließlich der genannten obligatorischen Anlagen (Lebenslauf, Begründungsschreiben und Ausweisdokument), sind **spätestens bis Samstag, 10. Juni 2023, 12.00 Uhr**, per E-Mail an die Adresse [monica.loss@haydn.it](mailto:monica.loss@haydn.it) oder per zertifizierter E-Mail (PEC) an [info@pec.haydn.it](mailto:info@pec.haydn.it) zu senden. Später eingehende Anträge werden nicht berücksichtigt. Als Betreff ist anzugeben: **Interessenbekundung Künstlerische Leitung-Oper.**

Zusätzliche Informationen können über folgende E-Mail-Adresse angefordert werden: [monica.loss@haydn.it](mailto:monica.loss@haydn.it)

Der Teilnahmeantrag für diese Interessenbekundung beinhaltet die

uneingeschränkte Akzeptanz des unanfechtbaren Urteils des Verwaltungsrates sowie aller in dieser Bekanntmachung genannten Bedingungen.

## **Art. 4 – Bewertungsverfahren**

Der Verwaltungsrat der Stiftung Haydn bewertet die Interessenbekundungen anhand eines Vergleichs der Lebensläufe sowie anhand möglicher Gespräche und kann nach alleinigem Ermessen eine eigens ernannte Beratungskommission hinzuziehen.

Der Verwaltungsrat kann weitere Bewerbungen prüfen, falls die im Rahmen dieser Bekanntmachung eingegangenen Bewerbungen nach seinem unanfechtbaren Urteil für unzureichend gehalten werden. Dieses Auswahlverfahren beinhaltet keine Pflicht zur Vergabe des Auftrags, wenn die Bewerber die gesuchten Merkmale nicht besitzen, und der Verwaltungsrat kann das Verfahren nach alleinigem Ermessen jederzeit verlängern, aussetzen, ändern oder widerrufen.

## **Art. 5 - Rechtliche Grundlage und Dauer des Auftrags**

Der Auftrag hat eine Dauer von zwei Jahren und sieht die Planung der Opernspielzeiten 2024/25 und 2025/2026 der Stiftung Haydn vor. Er kann bei Ablauf verlängert werden.

Der gegenständliche Auftrag stellt kein Arbeitsverhältnis, sondern eine Werkleistung dar, wie durch Artikel 2222 des italienischen Zivilgesetzbuchs geregelt, und beinhaltet formal und materiell kein abhängiges Beschäftigungsverhältnis mit der Stiftung Haydn.

## **Art.6 – Verarbeitung personenbezogener Daten**

Die Stiftung Haydn von Bozen und Trient als Verantwortliche für die Verarbeitung personenbezogener Daten im Sinne des GvD 2003/196 und der Verordnung (EU) Nr. 2016/679 informiert, dass die von Ihnen mitgeteilten Daten ausschließlich zur Beantwortung Ihres Antrags und zu Verwaltungs- und Buchhaltungszwecken verarbeitet werden.

Die von Ihnen mitgeteilten personenbezogenen Daten werden auf rechtmäßige und korrekte Weise verarbeitet.

Ihre Daten werden ohne Ihre Einwilligung weder mitgeteilt noch offengelegt.

Sie können jederzeit die im GvD 2003/196 und in der Verordnung (EU) Nr. 2016/679 vorgesehenen Rechte ausüben.

Sie können die vollständige Datenschutzerklärung auf der Website [www.haydn.it](http://www.haydn.it) einsehen.

Veröffentlicht im Internetportal der Haydn ([www.haydn.it](http://www.haydn.it)) am 19.04.2023

Anhang A - Antrag auf Teilnahme

Betreff: Bekanntgabe des Künstlerischen Leiters der Stiftung Haydn Bozen und Trient - Oper

DIE STIFTUNG HAYDN VON BOZEN UND TRIENT

Gilm Straße 1/A

39100- BOZEN

E-mail: [monica.loss@haydn.it](mailto:monica.loss@haydn.it)

PEC: [info@pec.haydn.it](mailto:info@pec.haydn.it)

Der/Die Unterfertigte, Vorname \_\_\_\_\_, Nachname  
\_\_\_\_\_

### ERSUCHT

um die Teilnahme an der obengenannten Auswahl zugelassen zu werden. Zu diesem Zweck, in eigener Verantwortung gemäß D.P.R. 445/2000 und im Bewusstsein der strafrechtlichen Sanktionen gemäß Artikel 76 sowie der Folgen von Artikel 75 desselben D.P.R., im Falle von falschen Erklärungen

### ERKLÄRT

1) Ich wurde in \_\_\_\_\_ (Prov.\_\_\_\_) (Staat) \_\_\_\_\_ am  
\_\_\_\_\_ geboren;

2) dass sein Steuerrecht \_\_\_\_\_ ist;

3) Wohnsitz in \_\_\_\_\_ (C.A.P.) \_\_\_\_\_ (Prov.\_\_\_\_) Über  
\_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ Telefonnummer  
\_\_\_\_\_ E-Mail-Adresse für die Zwecke der Kommunikation im  
Zusammenhang mit dieser Auswahl \_\_\_\_\_;

4)  die italienische Staatsbürgerschaft zu besitzen;

oder

, dass Sie Staatsangehöriger des folgenden Mitgliedstaats der Europäischen Union sind:  
\_\_\_\_\_

oder

ein Nicht-EU-Bürger des Staates \_\_\_\_\_ zu sein, der/die im Besitz einer  
gültigen Aufenthaltserlaubnis ist;

- 5) , dass er nicht wegen einer Straftat verurteilt wurde und kein Strafverfahren anhängig ist, das als Nebenstrafe zur Unfähigkeit geführt hat oder führen wird, einen Vertrag mit der öffentlichen Verwaltung zu schließen;
- 6)  die bürgerlichen und politischen Rechte zu genießen;
- 7)  über ausgezeichnete Kenntnisse der  italienischen  deutschen Sprache in Wort und Schrift zu verfügen;
- 8)  über ausgezeichnete Englisch-Kenntnisse in Wort und Schrift zu verfügen;
- 9)  keine dem Gegenstand dieser Bekanntmachung ähnliche Funktion und/oder Position in anderen Theatern und/oder Institutionen, die im Bereich der darstellenden Künste auf dem Staatsgebiet mit Unterstützung des *Fondo Unico dello Spettacolo* tätig sind, zu bekleiden, andernfalls auf die vorher ausgeübte Funktion/Aufgabe zu verzichten, um die Aufgabe des künstlerischen Leiters der Stiftung zu erhalten;
- 10)  alle in der vorstehenden Auswahlbekanntmachung enthaltenen Bestimmungen vorbehaltlos zu akzeptieren;
- 11)  die Zustimmung zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die *Stiftung Haydn Bozen und Trient* gemäß der GDPR - EU-Verordnung 2016/679.

Bitte finden Sie beiliegend:

1. Ausführlicher, datierter und unterzeichneter **Lebenslauf im** europäischen Format in italienischer, englischer oder deutscher Sprache, aus dem hervorgeht, dass Sie die in Artikel 1 der Bekanntmachung genannten Anforderungen erfüllen;
2. ein unterzeichnetes **Motivationsschreiben**, in dem das Interesse des Bewerbers an der Funktion des künstlerisch-operativen Direktors der Stiftung beschrieben wird;
3. Kopie eines gültigen **Ausweises**.

(Ort) \_\_\_\_\_, (Datum)

\_\_\_\_\_

(Unterschrift) \_\_\_\_\_

N.B.: Dieses Formular muss vollständig ausgefüllt werden, indem die Teile des Formulars ausgewählt werden, die von Interesse sind, und diejenigen, die nicht von Interesse sind, ausgeschlossen werden.